

Bruselj, 2. maj 2025  
(OR. en)

8210/25

LIMITE

POLMAR 18  
CLIMA 117  
COMAR 18  
CONUN 63  
ENER 105  
ENV 270  
MAR 63  
MARE 17  
PECHE 100  
RECH 165  
RELEX 468  
TRANS 139  
SUSTDEV 19

#### DOPIS O TOČKI POD „I/A“

---

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Pooblastitev Komisije, da na tretji konferenci ZN o oceanih (Nica, 9.–13. junij 2025) sodeluje v pogajanjih o osnutku izjave o koaliciji ambicioznih za tih ocean – pooblastilo za pogajanja o nezavezujočem instrumentu

---

1. V prilogi vam pošiljamo dopis Komisije o njeni nameri, da sodeluje v pogajanjih o osnutku izjave o ustanovitvi koalicije ambicioznih za tih ocean, ki naj bi bila sprejeta na tretji konferenci ZN o oceanih, ki bo od 9. do 13. junija 2025 v Nici.
2. Ta koalicija naj bi bila ustanovljena s podpisom izjave, v kateri bo pozvano k ambicioznim in praktičnim rešitvam, s katerimi bi ocean znova postal tišji. Koalicija bo prispevala k večji prepoznavnosti vprašanja podvodnega hrupa, ki ga povzroča ladijski promet, in njegovega pomena za zdravje oceanov.

3. V skladu z ureditvijo za nezavezujoče instrumente, o kateri so se decembra 2017 dogovorili Svet, Komisija in ESZD, je izjava nezavezujoči instrument, ki vsebuje politične zaveze<sup>1</sup>.
4. Komisija je Svetu dopis<sup>2</sup> poslala 8. aprila 2025. Ta dopis je prvi korak postopka, predvidenega v navedeni ureditvi, in je bil dogovorjen na ravni delovne skupine po pisnem posvetovanju, zaključenem 28. aprila 2025.
5. Komisija bo Delovno skupino za pomorska vprašanja – integrirana pomorska politika obveščala o napredovanju pogajanj, ob koncu pogajanj pa bo Svet zaprosila za pooblastilo za potrditev izjave v imenu EU, če bo besedilo izjave v skladu s stališčem EU.
6. V zvezi s tem želijo države članice opozoriti na svoje nespremenjeno stališče glede vprašanja pristojnosti za podvodni hrup, kot je navedeno v točki 6 dokumenta Sveta 13991/21. Kljub temu so se države članice dogovorile, da bodo svoje stališče o tem pomembnem vprašanju prostovoljno uskladile.
7. Glede na navedeno naj Odbor stalnih predstavnikov Svetu priporoči, da na eni od prihodnjih sej kot točko pod „A“ pooblasti Komisijo za sodelovanje v pogajanjih o osnutku izjave, ki naj bi bila sprejeta na tretji konferenci ZN o oceanih, ki bo v Nici (9.–13. junij 2025).

---

<sup>1</sup> 15367/17.

<sup>2</sup> 8066/25.